



Aaron Metzger, Ph.D.
West Virginia University



Laura Wray-Lake, Ph.D.
University of California,
Los Angeles



Amy Syvertsen, Ph.D.
Search Institute, Minnesota

Estimados padres de familia y tutores legales,

¡Hola y gracias por tomarse el tiempo de leer esta carta!

NUESTRA INVITACIÓN

Su **hijo/a** está invitado/a a participar en el estudio llamado *Raíces del Compromiso Cívico* (en inglés: *Roots of Engaged Citizenship*). El propósito de este estudio es descubrir cómo los jóvenes se convierten en buenos ciudadanos. Quizá su hijo/a ha participado en años anteriores. Si es así, ¡qué bien! Estamos haciendo un seguimiento con los estudiantes que participaron anteriormente para ver cómo han cambiado desde la última encuesta y estamos invitando nuevos estudiantes a participar.

En la siguiente página encontrará el permiso formal para la participación de su hijo/a. **Favor de firmarlo y devolverlo a la escuela o complete la forma electrónicamente en esta página de internet [goo.gl/b3V7Ba] para que su hijo/a pueda participar.**

LA PARTICIPACIÓN DE SU HIJO/A

- Su hijo/a será encuestado/a en su escuela sobre sus ideas sobre ser un buen ciudadano/a.
- Esta encuesta no es un examen y no afectará las calificaciones de su hijo/a.
- Los estudiantes que participen recibirán un premio pequeño (al menos \$1.00) y entraran en la rifa de un premio grande, por ejemplo, un Apple® iPad.
- La participación es completamente voluntaria. Los estudiantes necesitan tener permiso firmado para participar. Los padres o tutores legales pueden retirar a su hijo/a del estudio y cancelar la participación en cualquier momento.
- Las respuestas de su hijo/a serán completamente confidenciales.
- Si hay financiamiento disponible regresaremos para encuestar a su hijo/a anualmente.

IMPORTANCIA DEL ESTUDIO

- Este estudio revela las contribuciones positivas de los jóvenes en su familia, en su escuela y en su comunidad.
- Los resultados del estudio le darán a las escuelas, a los maestros/as y a los padres ideas sobre cómo promover el civismo entre los jóvenes.
- Al encuestar estudiantes a lo largo de varios años, reuniremos información vital sobre los cambios que promueven desarrollos positivos.

¿CÓMO PUEDE AYUDAR? Estas son las etapas:

1. Firme el permiso y complete la información de contacto para que lo mantengamos informado sobre el estudio.
2. **Hay dos maneras de completar y regresar estas formas:**
 1. Firme las formas que siguen y asegúrese de devolverlas a la escuela de su hijo/a.
 2. Complete las forma en el internet, en esta pagina: goo.gl/b3V7Ba. Este proceso es fácil y sólo toma unos minutos.

¿QUIERE SABER MÁS?

Visite nuestra página web (www.civicroots.org) para saber más sobre nosotros, el proyecto y sus hallazgos. Por favor, contáctenos con preguntas o comentarios.

**¡Gracias! Apreciamos la participación de su hijo/a y esperamos
compartir nuestros descubrimientos con ustedes.**

Proyecto Raíces del Compromiso Cívico: Hoja de Permiso para la Participación de su Hijo/a

Invitamos a su hijo/a a participar en un estudio de varios años sobre cómo los jóvenes se convierten en buenos ciudadanos. Este estudio está patrocinado conjuntamente por West Virginia University, Search Institute, y University of California, Los Angeles.

¿CUÁL ES EL PROPÓSITO DE ESTE ESTUDIO?

- El propósito de este estudio es conocer mejor las ideas y el comportamiento de los jóvenes en relación al civismo. Se planea inscribir a aproximadamente 4,000 estudiantes cada año en el estudio.

¿QUÉ IMPLICA SU PARTICIPACIÓN?

- Éste es un estudio de varios años. Este año, y en años futuros, los estudiantes completarán una encuesta en su salón de clase. La encuesta tomará alrededor de 45 minutos. Se les preguntará a los estudiantes sobre sus actividades, percepciones hacia la escuela, la familia y la comunidad.
- Dependiendo del financiamiento, invitaremos su hijo/a a participar anualmente.
- Para mantenerlos informados sobre el estudio les daremos su información de contacto a los estudiantes. La información será solamente utilizada para fines de investigación y los padres serán siempre informados de cuando contactemos a sus hijos menores de 18 años.

¿CUÁLES SON LOS RIESGOS Y LOS BENEFICIOS?

- Participar en el estudio no implica ningún riesgo conocido ni esperado, a excepción de una posible leve frustración al responder a las preguntas. Su hijo/a puede optar por no responder a cualquier pregunta y dejar de participar en cualquier momento sin penalización.
- No hay mayor beneficio o costos por la participación de su hijo/a en este estudio.

¿HAY UN INCENTIVO PARA PARTICIPAR?

- ¡Sí! Por participar en la encuesta, su hijo/a recibirá al menos \$1.00 y será inscrito en un sorteo en su escuela para quizá ganar un premio como un Apple iPad o algo similar. Un estudiante de cada escuela ganará un premio.
- En años futuros, el premio puede variar, pero será equivalente. Los estudiantes que sean ganadores del sorteo necesitarán proporcionar su dirección de correo postal para recibir su premio.

¿CÓMO PROTEGERÁN LA INFORMACIÓN?

- Sólo el equipo de investigación tendrá acceso a los datos recopilados en este proyecto. Ni su nombre o apellido, ni los de su hijo/a, ni el nombre de la escuela de su hijo/a aparecerán en los reportes que resulten de este estudio.
- Cada año, los datos de su hijo/a (nombre e información de contacto) serán eliminados de su encuesta, y se guardarán bajo llave, separados de sus respuestas.
- El nombre de su hijo/a y la información de contacto sólo serán guardados para poder vincular sus respuestas con seguimientos en el futuro. Si su hijo/a participó el año pasado y también participa este año, utilizaremos el nombre de su hijo/a para conectar el cuestionario que él/ella llenó el año pasado al cuestionario que él/ella llene este año para ver cómo los resultados cambiaron con el tiempo.
- Le estaremos pidiendo a que su hijo/a que provea información de contacto, incluyendo número de teléfono, correo electrónico, domicilio e información de redes sociales (facebook, twitter, Instagram) de sí mismo/a con el propósito de contactarlo/a para el estudio.
- Los datos se compartirán entre los equipos de investigación de West Virginia University, Search Institute y University of California, Los Angeles. Alertaremos a todas las familias participantes cuando completemos las investigaciones.

¿ES VOLUNTARIA LA PARTICIPACIÓN?:

- ¡Sí! Usted o su hijo/a pueden decidir no participar este año, o en el futuro. Usted y su hijo/a pueden retirarse del estudio en cualquier momento.
- Al firmar continuación, está dando permiso para que su hijo/a participe en este estudio este año y anualmente hasta que el estudio esté completo. Cada año, vamos a enviar un recordatorio para notificarle a usted cuándo administraremos el cuestionario a su hijo/a.
- Rehusarse a participar o retirarse del proyecto no tendrá ninguna consecuencia negativa para usted o para su hijo/a en sus clases o calificaciones.

Si usted tiene alguna pregunta sobre este estudio, por favor contacte a Aaron Metzger (teléfono: 304-293-1762, correo electrónico: Aaron.Metzger@mail.wvu.edu), a Laura Wray-Lake (teléfono: 310-825-9722, correo electrónico: wraylake@ucla.edu), o a Amy Syvertsen (teléfono: 612-692-5536, correo electrónico: amys@search-institute.org). La oficina de la Junta de Revisión Institucional de WVU ha otorgado su aprobación para este proyecto. También puede llamar a la oficina de cumplimiento de investigación (en inglés: *research compliance*) al (304) 293-7073. Por favor contáctenos si quiere obtener una copia de esta hoja. Usted puede ver la encuesta antes de firmar esta forma.

Firma del padre/tutor legal

FECHA

Nombre y apellido del padre /tutor legal

Nombre y apellido del hijo/a

Firma del/la investigadora

FECHA

**Hoja de Consentimiento para la Participación del Estudiante Información de
Contacto**

«ID»

Una meta importante de nuestro proyecto es encuestar a los jóvenes participantes en múltiples ocasiones a lo largo del tiempo. Recoger los datos durante varios años es vital porque nos permite monitorear los cambios en el desarrollo de los valores y comportamientos cívicos positivos de los jóvenes. Un entendimiento más informado de estos procesos de desarrollo nos permite proporcionar información importante a las familias, las comunidades y las escuelas sobre las mejores maneras de promover el desarrollo cívico.

Con el fin de ayudar a reunir estos datos importantes y también a mantener el contacto con las familias participantes, estamos pidiendo a los padres que provean su información de contacto. **La usaremos SOLAMENTE para:**

1. Enviar a las familias información importante sobre los hallazgos de nuestra investigación.
2. Mantener el contacto con las familias que participan para que todos los jóvenes tengan la oportunidad de participar en el futuro.
3. Potencialmente invitar a los padres a participar en un estudio en el futuro.

CONFIDENCIALIDAD: Únicamente el equipo de investigación tendrá acceso a los datos recopilados en este proyecto. Sus datos de contacto se utilizarán solamente para este estudio y nunca se compartirán con nadie. Cualquier contacto de parte del equipo de investigación se relacionará directamente con el estudio. No se le contactará por ningún otro motivo.

PARTICIPACIÓN VOLUNTARIA: No tiene que compartir sus datos de contacto. Aun si usted no proporciona sus datos de contacto, su hijo/a todavía puede participar en el estudio en su escuela si usted aprueba su participación. Aunque nos proporcione sus datos de contacto, siempre puede rechazar participar en una fecha posterior.

Nombre completo del padre/tutor legal _____

Nombre y apellido del hijo/hija: _____

Dirección de correo electrónico: _____

Segunda dirección de correo electrónico: _____

Dirección de Residencia / PO Box: _____

Ciudad: _____ **Estado:** _____ **Código Postal:** _____

Número de teléfono (casa): _____

Número de teléfono (trabajo): _____

Número de teléfono (celular): _____

¿Podemos comunicarnos con usted a través de FACEBOOK? Sí **No**

si su respuesta es sí, escriba su nombre de Facebook aquí: _____

Como muchas familias pueden mudarse durante el tiempo de nuestro estudio, pedimos a los padres que nos provean el nombre de un familiar/amigo cercano que tendrá conocimiento de su paradero si se mudan o cambian direcciones de correo electrónico o números de teléfono.

Nombre de un familiar/amigo cercano: _____

Dirección de correo electrónico del familiar/amigo cercano: _____

Número de teléfono del familiar/amigo cercano: _____